

**Основная сессия 2004 года**

Нью-Йорк, 28 июня — 23 июля 2004 года

Пункты 4(a), 7(e) и 14(a) предварительной повестки дня*

**Координация политики и деятельности
специализированных учреждений и других органов
системы Организации Объединенных Наций:
обзор и оценка общесистемного осуществления
согласованных выводов 1997/2 Совета о внедрении
гендерного подхода во всех стратегиях и программы
системы Организации Объединенных Наций****Вопросы координации, программные и другие
вопросы: учет гендерных аспектов во всех
стратегиях и программах системы Организации
Объединенных Наций****Социальные вопросы и вопросы прав человека:
улучшение положения женщин****Обзор и оценка общесистемного осуществления
согласованных выводов 1997/2 Экономического и
Социального Совета об учете гендерной проблематики
во всех стратегиях и программах системы Организации
Объединенных Наций****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 2003/49 Экономического и Социального Совета от 24 июля 2003 года. В нем дается оценка хода осуществления согласованных выводов 1997/2 Совета в системе Организации Объединенных Наций и на межправительственном уровне. В докладе содержится общий анализ и указывается на сохраняющиеся пробелы и проблемы в деле учета гендерной проблематики, на которых Совет может пожелать сосредоточить внимание в ходе обзора и оценки.

* E/2004/100.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–4	3
II. Учет гендерной проблематики в подразделениях Организации Объединенных Наций	5–52	4
A. Политические, стратегические и бюджетные рамки	5–16	4
B. Программы и оперативные мероприятия	17–30	6
C. Институциональные механизмы	31–52	10
III. Межучрежденческое сотрудничество по вопросам учета гендерной проблематики	53–58	15
IV. Учет гендерной проблематики на межправительственном уровне	59–79	17
A. Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне, включая Саммит тысячелетия, и последующая деятельность в связи с ними	62–63	17
B. Генеральная Ассамблея и ее вспомогательные органы	64–66	18
C. Экономический и Социальный Совет и его функциональные комиссии	67–74	19
D. Совет Безопасности	75–79	20
V. Выводы и рекомендации	80–84	22

I. Введение

1. Учет гендерной проблематики был одобрен в качестве стратегии поощрения равенства между женщинами и мужчинами на четвертой Всемирной конференции по положению женщин в Пекине в 1995 году. Экономический и Социальный Совет (ЭКОСОС) принял согласованные выводы 1997/2 об учете гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций в ходе своего этапа координации 18 июля 1997 года¹. Важность стратегии учета гендерной проблематики была подтверждена Генеральной Ассамблеей на ее двадцать третьей специальной сессии в июне 2000 года².

2. В согласованных выводах Экономического и Социального Совета учет гендерной проблематики определяется как процесс оценки возникающих для женщин и мужчин последствий любых планируемых мер, включая законодательство, политику или программы во всех областях и на всех уровнях, и как стратегия, благодаря которой проблемы, встающие перед женщинами и мужчинами, и накопленный ими опыт должны стать одним из неотъемлемых направлений деятельности в процессе разработки, осуществления, контроля и оценки политики и программ во всех сферах политической, экономической и общественной жизни, с тем чтобы и женщины, и мужчины в равной степени пользовались плодами таких усилий и для неравенства не оставалось места. Конечная цель состоит в обеспечении равенства между мужчинами и женщинами. Совет определил принципы учета гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций и вынес конкретные рекомендации относительно межправительственного процесса, требований институционального характера в отношении учета гендерной проблематики, включая роль подразделений и координационных центров по гендерным вопросам, создание потенциала и учет гендерной проблематики в рамках комплексной последующей деятельности по итогам глобальных конференций Организации Объединенных Наций.

3. В своем решении 2003/287 от 24 июля 2003 года Экономический и Социальный Совет постановил провести в ходе своего этапа координации в 2004 году обзор и оценку общесистемного осуществления его согласованных выводов 1997/2. В своей резолюции 2003/49 от 24 июля 2003 года³ Совет просил Генерального секретаря включить в его доклад рекомендации, касающиеся обзора и оценки.

4. Настоящий доклад представляется в ответ на эту просьбу Совета. Он основывается на анализе информации, полученной от подразделений Организации Объединенных Наций⁴, деятельности Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин и Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин, а также на предыдущих докладах Генерального секретаря Комиссии по положению женщин, Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее с 1997 года. В нем дается оценка прогресса в деле учета гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций и на межправительственном уровне. В докладе содержится общий анализ и указывается на сохраняющиеся пробелы и проблемы в деле учета гендерной проблематики, на которых Совет может пожелать сосредоточить внимание в ходе последующей работы по итогам обзора и оценки⁵.

II. Учет гендерной проблематики в подразделениях Организации Объединенных Наций

A. Политические, стратегические и бюджетные рамки

5. Большинство подразделений разработали политику по вопросам равенства мужчин и женщин, в которой учет гендерной проблематики используется в качестве основной стратегии для достижения этих целей. Конкретная политика по вопросам равенства мужчин и женщин нужна для того, чтобы дать крайне важные указания по вопросам учета гендерной проблематики, заявить о приверженности старшего руководства и установить отчетность. Во многих случаях такая политика была разработана в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин в 1995 году или в ходе последовавшей за ней двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи в 2000 году. В последние годы несколько подразделений Организации Объединенных Наций разработали новые или пересмотрели существующие политику и стратегии. Ряд подразделений еще не приняли политику или стратегии по вопросам равенства мужчин и женщин; некоторые из них занимаются сейчас разработкой такой политики, или же недавно к ним был обращен настоятельный призыв со стороны их руководящих органов сделать это.

6. В некоторых случаях недавно разработанная или пересмотренная политика по вопросам равенства мужчин и женщин включает инструменты и методологии осуществления, а также механизмы контроля. Некоторые подразделения также разработали планы осуществления или действий для существующих политики и стратегий по вопросам равенства мужчин и женщин. В ряде подразделений политика и стратегии по вопросам равенства мужчин и женщин были разработаны в контексте подготовки среднесрочных планов или бюджетов по программам.

7. Привлечение различных категорий сотрудников, в частности старшего руководства, к разработке гендерной политики и стратегий оказалось крайне важным для повышения уровня приверженности делу обеспечения учета гендерной проблематики и подотчетности, а также систематического контроля за ее применением на практике. Необходимо увязать цель обеспечения равенства мужчин и женщин и общие цели подразделений и четко указать последствия для разработки политики и программ. Следует ясно определить роль, обязанности, в том числе для управляющих на всех уровнях, и механизмы отчетности наряду с институциональными механизмами, включая специалистов по гендерной проблематике и подходы к укреплению потенциала. Следует разработать план действий, содержащий поддающиеся измерению цели для всех областей деятельности с указанием сроков и показателей для контроля и оценки.

8. Хотя наличие политики по вопросам равенства мужчин и женщин в подразделениях Организации Объединенных Наций содействовало повышению информированности и создало необходимые рамки для учета гендерной проблематики, сохраняется проблема в плане практического осуществления. Сохраняющийся разрыв между политикой и осуществлением является крупной проблемой, которой следует конкретно заняться в ходе обзора и оценки.

9. Опыт показывает, что в дополнение к важным общим рамкам, которыми являются согласованные выводы Экономического и Социального Совета, и

конкретной политике по вопросам равенства мужчин и женщин, разрабатываемой в подразделениях, также необходимо четко включить гендерную проблематику в секторальные стратегии и политику. Следует установить поддающиеся измерению цели с указанием сроков и показателей для контроля и оценки, а также создать механизмы для обеспечения отчетности сотрудников за учет гендерной проблематики в секторальных областях.

10. Многие подразделения предпринимают усилия по учету гендерной проблематики в секторальных стратегиях и политике. Однако гендерной проблематике не уделяется систематического внимания во всех областях, охватываемых мандатами подразделений Организации Объединенных Наций. Например, сохраняются разрывы в вопросах, касающихся ликвидации нищеты, макроэкономического развития, энергетики, санитарии, инфраструктуры, социальной защиты, развития сельских районов и мира и безопасности. Без уделения конкретного внимания гендерной проблематике на уровне секторальной политики и стратегий трудно обеспечить, чтобы гендерная проблематика постоянно находилась в фокусе внимания на оперативном уровне.

11. Не все подразделения систематически уделяют внимание гендерной проблематике в своих бюджетах по программам. Даже в тех случаях, когда подразделения осуществляют активную работу по поощрению равенства мужчин и женщин, эти усилия не всегда адекватно отражаются при планировании программ и в бюджетах по программам. Введение метода составления бюджета, ориентированного на конкретные результаты, по всей системе Организации Объединенных Наций дало возможность уделять больше внимания гендерной проблематике при подготовке среднесрочных планов, бюджетов по программам и многолетних рамок финансирования. Предпринимаются усилия для увязки политики и стратегий по вопросам равенства мужчин и женщин с общими политическими целями и выделения финансовых ресурсов на цели учета гендерной проблематики в различных секторальных областях.

12. Межучрежденческая целевая группа рассматривала вопросы учета гендерной проблематики в процессах подготовки бюджетов по программам в период 1999–2003 годов⁶. В 14 подразделениях были проведены тематические исследования и были предприняты усилия по расширению сотрудничества между руководителями программ, сотрудниками по вопросам бюджета и специалистами по гендерным вопросам в связи с разработкой, осуществлением и контролем за выполнением бюджетов по программам. Работа этой целевой группы привела к уделению большего внимания гендерной проблематике в последних бюджетных документах по всей системе.

13. В некоторых подразделениях с 1997 года увеличился объем финансовых ресурсов на цели учета гендерной проблематики. Другие подразделения сообщали о том, что общее сокращение бюджета привело к уменьшению объема ресурсов для содействия учету гендерной проблематики. Конкретные проблемы возникали в связи с финансированием должностей специалистов по гендерным вопросам, необходимых для предоставления консультаций, оказания поддержки и укрепления потенциала.

14. Оказалось трудно оценить выделение ресурсов для учета гендерной проблематики. Некоторые подразделения выделили конкретные объемы средств для учета гендерной проблематики, в особенности на деятельность по организационному строительству, такую, как профессиональная подготовка или раз

работка руководящих принципов и других материалов. Другие подразделения полагают, что деятельность по учету гендерной проблематики будет финансироваться за счет общих бюджетных ассигнований. Опыт показывает, что четкое рассмотрение вопроса о ресурсах, необходимых для учета гендерной проблематики, имеет важное значение для успешного осуществления. Те подразделения, которые разрабатывают политику и планы действий по учету гендерной проблематики без уделения внимания выделению ресурсов, сталкиваются с трудностями в процессе осуществления.

15. Проблемы в плане измерения включают количественное определение точного объема финансовых средств, используемых в усилиях по обеспечению того, чтобы учет гендерной проблематики стал неотъемлемой частью всех мероприятий. Даже в тех случаях, когда объем ресурсов для учета гендерной проблематики был увеличен, при существующих системах мониторинга и отчетности не всегда можно установить, какая доля имеющихся средств расходуется на мероприятия по учету гендерной проблематики. Фактический объем расходов может быть также непосредственно связан с тем, каков потенциал для учета гендерной проблематики в программных мероприятиях.

16. Ряд подразделений зависят от внебюджетных ресурсов в плане учета гендерной проблематики, а некоторые недавно утратили эту поддержку. Использование внебюджетных средств может создавать и возможности, и проблемы. Внебюджетные ресурсы нелегко прогнозировать, и они могут и не сделать усилия по учету гендерной проблематики более устойчивыми в долгосрочной перспективе. С другой стороны, в краткосрочном плане внебюджетные ресурсы позволяют выступать с важными инициативами в поддержку учета гендерной проблематики, в том числе в области укрепления потенциала и подготовки справочных материалов, что оказывает положительное воздействие на процесс учета гендерной проблематики.

В. Программы и оперативные мероприятия

17. Со времени принятия согласованных выводов в 1997 году подразделения Организации Объединенных Наций предпринимают значительные усилия по учету гендерной проблематики в своих программах и оперативной деятельности. Подразделения Организации Объединенных Наций, включая фонды и программы, специализированные учреждения и департаменты Секретариата, которые участвуют в программах технического сотрудничества, осуществляют разнообразные инициативы по учету гендерной проблематики на оперативном уровне. На оперативном уровне подразделения прилагают усилия для привлечения внимания к гендерной проблематике при сборе данных, проведении научных исследований и анализа и в ходе мероприятий по профессиональной подготовке, проводимых в рамках всей системы.

18. Достигнут прогресс в деле учета гендерной проблематики в тех секторальных областях, в которых до 1997 года не было налажено систематическое рассмотрение гендерных вопросов, включая мир и безопасность, гуманитарные вопросы и работу по восстановлению, демократическое управление, информационно-коммуникационные технологии и ВИЧ/СПИД.

19. Во многих секторальных областях до сих пор существуют разрывы между политикой и составлением программ, то есть в том, что касается разработки,

осуществления, контроля и оценки. Даже там, где гендерные вопросы учитываются при разработке программ и оперативных мероприятий, это не всегда означает, что они осуществляются с учетом гендерных факторов. Несмотря на наличие материалов, ресурсов и инструментов для учета гендерной проблематики, во многих подразделениях сотрудники по программам и персонал на местах не имеют возможности использовать эти инструменты в их повседневной работе и обеспечивать учет гендерной проблематики. Документальное подтверждение и распространение практического опыта, извлеченных уроков и передовой практики имеют важное значение для успешного учета гендерной проблематики в программах и оперативных мероприятиях.

20. Большой проблемой является контроль прогресса на местах со стороны штаб-квартир, особенно в том, что касается результатов и долгосрочного воздействия. Системы ориентированной на результаты отчетности помогают осуществлять более точный контроль. Однако трудности сохраняются в сборе точной информации по межсекторальным вопросам, таким, как равенство мужчин и женщин.

21. По мере того как правительства прилагают усилия для рассмотрения гендерных вопросов в своих программах, растет спрос на техническую поддержку и укрепление потенциала на страновом и региональном уровнях. Ресурсы, однако, по-прежнему ограничены. Все более очевидной становится необходимость расширения координации и сотрудничества между подразделениями по вопросам учета гендерной проблематики в оперативных мероприятиях. Создание структур страновых групп Организации Объединенных Наций и тематических групп, включая группы по гендерной проблематике, дает возможности для более активного включения межсекторальных вопросов, включая гендерную проблематику, в программы и оперативные мероприятия. Координаторы-резиденты призваны сыграть важную роль в обеспечении приверженности страновых групп делу учета гендерной проблематики на систематической основе. Оценка ежегодных докладов координаторов-резидентов свидетельствует о том, что инициативы по укреплению потенциала в целях информирования правительственных чиновников, персонала Организации Объединенных Наций и НПО включают профессиональную подготовку по разработке бюджетов и законодательства с учетом гендерных факторов. Были предприняты и другие инициативы для содействия укреплению национального потенциала по вопросам обеспечения равенства мужчин и женщин и учета гендерной проблематики, в том числе потенциала национальных статистических управлений в связи с подготовкой данных с разбивкой по признаку пола.

22. Недавно проведенное обследование свидетельствует об увеличении числа групп по гендерной проблематике на страновом уровне⁷. Деятельность этих групп охватывает информационно-пропагандистские мероприятия, техническую поддержку, укрепление потенциала и мероприятия на уровне общин. В то же время группы по гендерной проблематике сталкиваются с трудностями вследствие ограниченных мандатов, недостаточных возможностей и нехватки среди их сотрудников лиц с большим опытом работы.

23. Меньше было сделано для обеспечения того, чтобы другие страновые тематические группы, например, по ВИЧ/СПИДу, уделяли должное внимание гендерной проблематике. Тематические группы по другим секторальным об

ластям должны включать специалистов по гендерной проблематике, которые могут давать технические консультации и оказывать поддержку.

24. Оперативные инструменты являются важными изначальными элементами для включения межсекторальных вопросов, включая вопросы равенства мужчин и женщин, в процессы развития. О прогрессе в деле учета гендерной проблематики в процессах общего анализа по странам (ОАС) и Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) свидетельствуют позитивные изменения в руководящих принципах ОАС/РПООНПР — от признания проблемы равенства мужчин и женщин в качестве межсекторального вопроса в 1999 году до установления равенства мужчин и женщин в качестве одного из руководящих принципов в 2002 году. Важность уделения внимания гендерному неравенству, определенному в ОАС, в рамочной программе по оказанию помощи в целях развития была подчеркнута в пересмотренных руководящих принципах 2003 года. Однако, несмотря на прогресс в деле включения гендерных вопросов в эти руководящие принципы, в процессе учета гендерной проблематики в документах ОАС/РПООНПР и последующей деятельности по страновым программам по-прежнему сохраняются крупные пробелы. Внимание, уделяемое гендерным вопросам, по-прежнему ограничено несколькими секторальными областями, такими, как образование, здравоохранение и макроэкономические вопросы. Гендерная проблематика не рассматривается на систематической основе в других важных областях, таких, как макроэкономика, налогообложение, занятость, сельское хозяйство, транспорт, водоснабжение, окружающая среда и жилье.

25. Для успешного учета гендерной проблематики в ОАС/РПООНПР требуются систематическое использование гендерного анализа и статистических данных с разбивкой по признаку пола; консультации с национальными механизмами по вопросам улучшения положения женщин и женскими группами и сетями; и разработка конкретных рекомендаций в целях устранения выявленных случаев неравенства между мужчинами и женщинами. Пекинская платформа действий и итоговый документ двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи, а также Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин должны использоваться в качестве крайне важных ресурсов в этом процессе.

26. В ходе недавно проведенного обзора было установлено, что в 2003 году по сравнению с 2002 годом значительно увеличилась доля документов о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН)⁸, в которых внимание уделяется вопросам неравенства полов. В сотрудничестве с национальными механизмами по улучшению положения женщин и женскими группами и сетями подразделения Организации Объединенных Наций могут оказывать эффективную поддержку в деле учета гендерной проблематики в ДССН. Организация Объединенных Наций может ставить гендерные вопросы при проведении национального диалога, содействовать доступу к методологиям и инструментам для анализа гендерной проблематики, обеспечивать укрепление потенциала по вопросам мониторинга и осуществления и финансировать деятельность экспертов по гендерной проблематике.

27. Подразделения Организации Объединенных Наций также призваны играть важную роль в работе Объединенной группы оценки при подготовке ДССН. В руководящих принципах Объединенной группы оценки подчеркива

ется важное значение как обеспечения участия женских групп в процессе ДССН, так и определения гендерных проблем, связанных с нищетой. Однако на основе проведенного Объединенной группой оценки обзора 21 промежуточного ДССН и 33 ДССН были обнаружены несоответствия с точки зрения как качества, так и объема того внимания, которое уделяется гендерной проблематике. В обзоре Всемирного банка по гендерной проблематике в ДССН в 2001 году было обнаружено, что менее одной четверти подобных оценок промежуточных ДССН привели к выработке рекомендаций о дополнительных мерах в плане диагноза, действий или мониторинга в том, что касается равенства мужчин и женщин⁹. Поскольку Всемирный банк и Международный валютный фонд полагаются на анализы Объединенной группы оценки, когда они утверждают ДССН, такие оценки являются важным инструментом обеспечения учета гендерной проблематики в ДССН.

28. Повышенное внимание уделяется учету гендерной проблематики в процессах сводных межучрежденческих призывов (СМП) и процессах, в отношении которых ведущую роль играет Управление Организации Объединенных Наций по координации гуманитарной деятельности (УКГД). Удалось добиться прогресса с тех пор, как в 1994 году Межучрежденческий постоянный комитет (МПК) принял руководящие принципы СМП, в которых ничего не говорилось о равенстве мужчин и женщин. После этого был проведен ряд обзоров в целях дальнейшего усовершенствования этих руководящих принципов, в ходе которых особо указывалось на отсутствие внимания к гендерной проблематике. Пересмотренные руководящие принципы 2003 года также выиграли от доклада, подготовленного по просьбе Целевой группы МПК по гендерной проблематике и гуманитарной помощи и предназначавшегося для обзора вопросов учета гендерной проблематики в СМП. В докладе подчеркивалось наличие крупных пробелов в гендерном анализе и в данных с разбивкой по признаку пола в документах СМП и отсутствие конкретных инициатив по поощрению равенства мужчин и женщин. В докладе также была выявлена необходимость дальнейшего укрепления потенциала и профессиональной подготовки по вопросам учета гендерной проблематики. В настоящее время УКГД проводит пересмотр гендерной политики МПК 1999 года, который планируется завершить ко времени проведения посвященного гуманитарным вопросам этапа заседаний Экономического и Социального Совета в 2004 году.

29. Национальные доклады о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, отражают тенденции и указывают на достижения и сохраняющиеся проблемы. Подготовка этих докладов дает значительные возможности для повышения информированности, создания союзов и укрепления национального потенциала по вопросам учета гендерной проблематики, равно как и для оценки того, в какой степени гендерная проблематика учитывается в национальной политике в области развития. Последние оценки¹⁰ свидетельствуют о том, что основное внимание в страновых докладах уделяется вопросам образования и здравоохранения и, в меньшей степени, участию в экономической и политической жизни. Важно рассматривать равенство мужчин и женщин в качестве крайне важного элемента для достижения всех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а не только исключительно третьей цели в области развития, сформулированной в Декларации тысячелетия. Существующие трудности касаются анализа данных и укрепления потенциала. Они решаются рядом подразделений, в том числе

посредством разработки показателей и методологий мониторинга, которые учитывают гендерную проблематику.

30. В рамках недавно проведенной ПРООН в 13 странах оценки национальных докладов о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, был сделан вывод о том, что гендерная проблематика не отражена как межсекторальный вопрос ни в одном из докладов. Только в связи с целью 3, которая конкретно посвящена вопросам равенства мужчин и женщин, все страны неизменно касаются гендерных вопросов.

С. Институциональные механизмы

31. В целях содействия действенному учету гендерной проблематики подразделения Организации Объединенных Наций создают институциональные механизмы, которые включают кадры специалистов и координаторов по гендерным вопросам, мероприятия по укреплению потенциала, методологии и инструменты, статистические данные и показатели, а также механизмы оценки и контроля.

1. Кадры специалистов по гендерным вопросам

32. Начиная с 1997 года использование кадров специалистов по гендерным вопросам в системе Организации Объединенных Наций существенно варьировалось. Тем не менее наблюдались общие проблемы в отношении уровня должностей, мандатов, доступа к ресурсам и возможности участия в принятии решений, а также степени поддержки со стороны старшего руководства. Во многих более крупных подразделениях Организации Объединенных Наций имеются консультанты по гендерным вопросам и/или группы по гендерным вопросам. В некоторых подразделениях созданы внутренние или внешние консультативные органы с участием сотрудников высокого уровня. Эти группы направляют работу по формированию политики и разработке программ. В целом число специалистов остается на том же уровне с 1997 года. В одних подразделениях наблюдалось некоторое увеличение штата специалистов, в то время как в других — их сокращение, в том числе из-за реорганизации.

33. Как показывает опыт, с внедрением учета гендерной проблематики и переносом ответственности за содействие обеспечению равенства между мужчинами и женщинами на всех сотрудников, особенно на старшее руководство, потребность в специалистах может возрастать. Специалистов по гендерным вопросам не следует рассматривать как единственных, кто несет ответственность за обеспечение учета гендерной проблематики. Их роль состоит в том, чтобы оказывать поддержку сотрудникам старшего звена в выполнении их управленческих обязанностей по обеспечению учета гендерной проблематики. Специалисты по гендерным вопросам должны поощрять и поддерживать процесс учета гендерной проблематики и отслеживать прогресс в этой области. Первостепенное значение здесь имеет предоставление технических консультаций и оказание поддержки, в том числе по вопросам методологии и инструментов гендерного анализа и укрепления потенциала. Однако, чтобы специалисты по гендерным вопросам могли эффективно выполнять свои обязанности, им требуются адекватные ресурсы, четкие мандаты и стратегически правильное разме-

щение в организациях. Им, в частности, требуется мощная поддержка со стороны старшего руководства.

34. Общей практикой в рамках системы стало создание сетей координаторов по гендерным вопросам как в штаб-квартирах, так и на местах. Координаторами обычно являются сотрудники подразделений, занимающихся технической работой, которым поручается посвящать часть своего рабочего времени делу поощрения, поддержки и мониторинга усилий по учету гендерной проблематики. Проведенное в 2001 году межучрежденческое исследование¹¹ выявило ряд серьезных проблем, с которыми сталкиваются координаторы по гендерным вопросам. Большинство координаторов — это были женщины (более 90 процентов), занимавшие должности младшего уровня. Многие не имели никакого предыдущего опыта работы, специальных знаний или интереса к гендерным вопросам. Во многих случаях их функции и обязанности были неясными и не были отражены в их планах работы. Их доступ к процессу принятия решений и к ресурсам был ограничен. Как правило, координаторы по гендерным вопросам не получали никакой подготовки и отсутствовали системы поддержки (такие, как активные сети). Это ограничивало эффективность деятельности координаторов. Эти проблемы сохраняются до сих пор.

35. Однако некоторые подразделения пришли к выводу о том, что координаторы по гендерным вопросам могут играть существенную роль, содействуя учету гендерной проблематики, если создать благоприятные условия для решения указанных выше проблем. В частности, доказали свою полезность функционирующие сети, в рамках которых со стороны штаб-квартир оказывается поддержка координаторам по гендерным вопросам на местах. Подразделения подчеркивают пользу от привлечения более высокопоставленных сотрудников к работе сетей координаторов по гендерным вопросам. Также подчеркивалась необходимость достижения большего гендерного баланса. Некоторые подразделения отметили, что ротация обязанностей координатора по гендерным вопросам может привести к увеличению числа сотрудников, учитывающих в своей работе гендерные факторы.

36. В целях дальнейшего наращивания потенциала и укрепления преемственности¹² подразделения также создают сети цифровой информации по вопросам гендерного равенства, которые связывают между собой координаторов по гендерным вопросам и специалистов в штаб-квартирах и в региональных и страновых отделениях.

37. Каталитическую поддержку деятельности по обеспечению учета гендерной проблематики в рамках системы Организации Объединенных Наций оказывают подразделения, специализирующиеся на вопросах равенства мужчин и женщин, включая Канцелярию Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Отдел по улучшению положения женщин, Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ), которые ведут пропагандистскую деятельность, оказывают консультативные услуги, выделяют соответствующие ресурсы и готовят экспериментальные мероприятия.

2. Укрепление потенциала, включая разработку методологий и инструментов

38. Одной из основных областей деятельности, осуществляемой в рамках системы Организации Объединенных Наций по поддержке мероприятий по содействию учету гендерной проблематики, является укрепление потенциала. Большинство подразделений инвестирует средства в программы профессиональной подготовки для сотрудников и партнеров и в разработку методологий и инструментов. Программы подготовки и справочные материалы разрабатываются для различных категорий персонала: сотрудников по вопросам бюджета, технического и секторального персонала, руководителей старшего уровня и специалистов и координаторов по гендерным вопросам. Используются различные виды подготовки, включая общую подготовку по вопросам учета гендерной проблематики и подготовку, конкретно приспособленную для секторальных областей. Разработаны разнообразные методологии и инструменты профессиональной подготовки. Ряд подразделений подготовили подборку учебных ресурсов и других инструментов в области учета гендерной проблематики на своих веб-сайтах¹³.

39. Усилия Организации Объединенных Наций по укреплению потенциала не всегда являются настолько эффективными, как этого хотелось бы. Некоторые подразделения докладывают об успешных результатах своих программ подготовки, в то время как во многих других подразделениях программы подготовки организуются на несистематической основе, а последующие институциональные мероприятия практически не проводятся. Оценке результатов обучения должно уделяться больше внимания. Программы подготовки должны также более конкретно учитывать потребности участников. Секторальные программы подготовки должны давать указания в отношении включения гендерной проблематики в деятельность и задачи, которыми участники занимаются на ежедневной основе. Методологии по проведению гендерного анализа полезны только в том случае, если даются рекомендации о том, как они могут практически применяться в работе участников.

40. Некоторые подразделения прилагают усилия для включения гендерной проблематики в уже существующие программы профессиональной подготовки, например для миротворческого персонала. Модули, посвященные учету гендерной проблематики, включены в ориентационные занятия для нового персонала. Это способствует повышению уровня осведомленности и подотчетности по вопросам учета гендерной проблематики. Необходимо предпринять дальнейшие усилия для изменения программ подготовки в таких областях, как сокращение масштабов нищеты, макроэкономика и устойчивое развитие, с тем чтобы повысить степень информированности о взаимосвязи между гендерными проблемами и этими областями.

41. Подразделения Организации Объединенных Наций разрабатывают ресурсы и инструменты для обеспечения учета гендерной проблематики. Практически для каждой области деятельности системы Организации Объединенных Наций существуют пособия или руководящие принципы. К ним относятся вопросники и памятки. Недавно на межучрежденческом веб-сайте «Уимен уотч» был помещен указатель ресурсов, в который вошли учебные материалы и другие ресурсы по вопросам учета гендерной проблематики¹⁴. Возросший обмен ресурсами между подразделениями системы является важным средством укрепления потенциала. Однако в некоторых подразделениях сохраняется проблема

в плане того, что, хотя методологии и инструменты разработаны для самых различных секторов, многие из них используются неадекватно. Деятельность по мониторингу и оценке использования и адекватности имеющихся ресурсов является почти недостаточной.

42. Крупной проблемой в деле эффективности учета гендерной проблематики является несистематическое использование гендерного анализа. Но даже там, где он все-таки проводится, его результаты неполностью учитываются в процессе планирования и распределения ресурсов. Эту проблему необходимо решать посредством более эффективной деятельности по укреплению потенциала и за счет расширения поддержки, оказываемой специалистами по гендерным вопросам.

3. Данные с разбивкой по признаку пола, информация и показатели, касающиеся гендерных вопросов

43. Подразделения уделяют повышенное внимание сбору, анализу и использованию данных с разбивкой по признаку пола и информации о гендерных вопросах, а также разработке соответствующих показателей. Усилия в области данных с разбивкой по признаку пола, информации о гендерных аспектах и показателей, учитывающих гендерные факторы, приобретают особую значимость в контексте осуществления Декларации тысячелетия и сформулированных в ней целей в области развития, а также разработки и реализации оперативных инструментов, таких, как общий анализ по стране (ОАС), Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) и документы о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН). В последнее время предприняты усилия для разработки показателей, учитывающих гендерные факторы, с целью измерения прогресса в деле осуществления всех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Еще слишком рано оценивать то, в какой степени только что разработанные показатели влияют на процессы принятия решений и разработку программ, а также на результаты деятельности по достижению равенства между мужчинами и женщинами. Тем не менее представляется важным разработать критерии для мониторинга и оценки такого влияния.

44. Определенный прогресс достигнут в отношении данных с разбивкой по признаку пола и показателей в области социально-демографической статистики и статистики в сферах образования и здравоохранения. Сохраняются пробелы в экономической статистике, а также в вопросах миграции, энергетики, водоснабжения, сельского хозяйства и производства продуктов питания, городского и сельского развития, народонаселения, ВИЧ/СПИДа и информационно-коммуникационных технологий.

45. Несколько подразделений создали и разместили в сети Интернет статистические базы данных¹⁵. Многие подразделения разрабатывают и распространяют информационные материалы для тех, кто занимается выработкой политики, и широкой общественности, например, периодические доклады об основных тенденциях и возникающих проблемах, в которых содержится анализ данных с разбивкой по признаку пола, информации и показателей, касающихся гендерных вопросов.

46. Предпринято несколько межучрежденческих инициатив в целях укрепления потенциала, повышения степени приверженности и расширения ресурсов

базы как персонала, так и партнеров по развитию в области статистических данных и показателей. Пять региональных комиссий играют ведущую роль в повышении внимания к вопросам учета гендерной проблематики в области статистики и в укреплении потенциала национальных статистических организаций.

4. Контроль и оценка

47. Большинство подразделений Организации Объединенных Наций назвали контроль и оценку в качестве одного из самых слабых звеньев в процессе обеспечения учета гендерной проблематики. Среди проблем можно отметить отсутствие регулярной отчетности; ненадлежащие системы контроля; отсутствие доступа к данным с разбивкой по признаку пола, информации и показателям, касающимся гендерных вопросов, и их неиспользование; и неиспользование результатов мероприятий по контролю и оценке для информирования подразделений, занимающихся разработкой политики и программ.

48. Многие подразделения проводят конкретные базовые исследования, обзоры, проверки или оценки по вопросам равенства между мужчинами и женщинами и учета гендерной проблематики. Функциональные подразделения указывают на те трудности, с которыми сталкиваются штаб-квартиры в плане контроля за прогрессом на уровне страновых или региональных отделений. Подразделения также подчеркивают потенциальную полезность проведения гендерных оценок, включая среднесрочные обзоры, с привлечением широкого круга участников, в том числе основных заинтересованных сторон и бенефициаров. Они повышают качество политического планирования, содействуют осуществлению программ и мероприятий в рамках последующей деятельности и улучшают систему отчетности организации. Вместе с тем подразделения докладывают о том, что крупным препятствием является недостаточный потенциал персонала и партнеров.

49. Большинство мероприятий по контролю и оценке процесса учета гендерной проблематики осуществляется с помощью конкретных гендерных оценок, проверок или обследований. Меньше внимания уделяется отслеживанию прогресса в деле учета гендерной проблематики посредством регулярных процессов оценки и отчетности. Большим препятствием для эффективного контроля является отсутствие информации, учитывающей гендерные факторы, данные с разбивкой по признаку пола, а также целей и показатели. Однако ряд подразделений работают над тем, чтобы начать уделять внимание гендерной проблематике в рамках существующих инструментов контроля, вместо того чтобы создавать отдельные системы мониторинга по вопросам, связанным с учетом гендерной проблематики.

5. Отчетность

50. Как подчеркивалось в совместных выводах, для того, чтобы перевести деятельность по обеспечению учета гендерной проблематики в практическую плоскость, важное значение имеют отчетность и политическая воля на самом высоком уровне любого подразделения. Отсутствие отчетности остается одним из главных препятствий для успешного внедрения учета гендерной проблематики в деятельность системы Организации Объединенных Наций. Успех в деле учета гендерной проблематики требует, чтобы подразделения обеспечили такое

положение, при котором все категории сотрудников их организаций брали бы на себя ответственность и реально отвечали за привлечение должного внимания к вопросам учета гендерной проблематики в их соответствующих областях работы. Сокращаются проблемы в плане обеспечения того, чтобы вопросами учета гендерной проблематики занимались и другие сотрудники, помимо специалистов по гендерным вопросам.

51. Необходимо и дальше совершенствовать механизмы отчетности по вопросам учета гендерной проблематики. Некоторые подразделения внедряют в систему аттестации персонала показатели эффективности деятельности по учету гендерной проблематики; другие подчеркивают необходимость обеспечения того, чтобы в описании служебных обязанностей и в планах работы конкретно указывалось на ответственность за обеспечение учета гендерной проблематики и отчетность по ней как общую задачу. Ряд подразделений включают информацию о функциях и обязанностях всего персонала в политику, стратегии или планы действий по вопросам равенства мужчин и женщин. Следует приложить больше усилий для разграничения функций и обязанностей в контексте обеспечения учета гендерной проблематики, а также для определения того, как старшие руководители могут возлагать ответственность на персонал.

52. Слабости в плане механизмов контроля и отчетности и рутинности этой работы еще больше осложняют проблемы с отчетностью в подразделениях.

III. Межучрежденческое сотрудничество по вопросам учета гендерной проблематики

53. В согласованных выводах 1997/2 рекомендовано расширять межучрежденческое сотрудничество в целях обеспечения интеграции гендерной проблематики во все стратегии и программы. Межучрежденческая сеть по положению женщин и равенству мужчин и женщин оказывает содействие деятельности по обеспечению учета гендерной проблематики с момента своего создания в качестве постоянного комитета бывшего Административного комитета по координации (в настоящее время Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР)). Межучрежденческая сеть, которую возглавляет Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, является форумом для обмена информацией по вопросам учета гендерной проблематики и сотрудничества в области укрепления потенциала и разработки методологий и инструментов. Сеть насчитывает 60 членов, представляющих 25 подразделений. Она ведет свою работу на основе ежегодных пленарных заседаний и через посредство целевых групп, которые уделяют главное внимание учету гендерной проблематики в контексте широкого круга вопросов, таких, как цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия; информационно-коммуникационные технологии; мир и безопасность; ОАС/РПООНПР; торговля; водоснабжение; оценка, контроль и отчетность.

54. Сеть помогает расширить возможности подразделений по привлечению внимания к гендерной проблематике в их программах работы. Инициативы в области укрепления потенциала включают проведение в ходе ежегодных встреч учебных семинаров по вопросам учета гендерной проблематики, на которых рассматриваются подходы и методологии, вопросы подготовки кадров и укреп

ления потенциала, мероприятия по подготовке и последующей деятельности по итогам глобальных конференций, вопросы отчетности и мониторинга в связи с осуществлением программ.

55. Помимо укрепления способности подразделений учитывать гендерную проблематику в своей работе Сеть играет каталитическую роль в привлечении внимания к гендерной проблематике в контексте межправительственных процессов, касающихся подготовки крупных конференций и встреч на высшем уровне, итогов их работы и последующей деятельности по их результатам. Сеть сотрудничает с подготовительными рабочими группами и другими органами и организует интерактивные дополнительные мероприятия и диалоги, например в ходе Международной конференции по финансированию развития (2002 год) и Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества (2003 год).

56. Сеть стала играть важную роль в деле осуществления согласованных выводов. Сеть представляет доклады о своей работе КСР и его комитетам высокого уровня по программам и управлению. В целях поддержки деятельности по учету гендерной проблематики она сотрудничает с заинтересованными сторонами за рамками системы Организации Объединенных Наций, например с Сетью Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР)/Комитета по содействию развитию (КСР) по гендерному равенству, совместно с которой она организует два раза в год семинары по конкретным темам.

57. Многие подразделения также участвуют в других межучрежденческих мероприятиях в качестве членов сетей по гендерным вопросам или специальных тематических групп, в том числе страновых тематических групп. Сети и группы, созданные для координации деятельности по гендерным вопросам в конкретных секторальных областях, включая Целевую группу Межучрежденческого постоянного комитета по гендерным вопросам и гуманитарной помощи и Межучрежденческую целевую группу по гендерным вопросам и ВИЧ/СПИДу, также вносят свой вклад в достижение целей согласованных выводов.

58. Ряд других межучрежденческих органов пытаются привлечь больше внимания к гендерной проблематике в своей работе. К ним относятся Рабочая группа Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР), отвечающая за обеспечение качества ОАС/РПООНПР, которая включила гендерную проблематику в качестве одного из показателей успеха в системе поддержки и обеспечения качества и в пересмотренных руководящих принципах ОАС/РПООНПР, а также Межучрежденческая группа по координации деятельности, связанной с разминированием, которая разрабатывает руководящие принципы учета гендерной проблематики в программах, касающихся разминирования. Рассмотрением гендерных вопросов занимаются также Исполнительный комитет по экономическим и социальным вопросам, Исполнительный комитет по вопросам мира и безопасности и Исполнительный комитет по гуманитарным вопросам.

IV. Учет гендерной проблематики на межправительственном уровне

59. Прогресс в деле учета гендерной проблематики в межправительственных процессах имеет важное значение для активизации усилий системы Организации Объединенных Наций по учету гендерных факторов. Итогом межправительственных процессов служит предоставление мандатов на работу подразделений Организации Объединенных Наций. Систематическое уделение внимания гендерным факторам в межправительственных процессах дает важный стимул для учета гендерной проблематики в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

60. Декларация тысячелетия, итоги других крупных конференций и встреч на высшем уровне и другие политические директивы и руководящие указания, принятые межправительственными органами, такие, как резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности, используются в качестве важной основы для разработки политики и для формулирования и осуществления программ и оперативных мероприятий в подразделениях Организации Объединенных Наций. Многие подразделения увязывают свои организационные приоритеты с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия.

61. Особое внимание, которое уделяется стратегии учета гендерной проблематики на основе ежегодных докладов Генерального секретаря Комиссии по положению женщин, Экономическому и Социальному Совету и Генеральной Ассамблее и резолюций по учету гендерных факторов, принимаемых Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей, служит важным руководством для системы Организации Объединенных Наций с 1997 года.

A. Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне, включая Саммит тысячелетия, и последующая деятельность в связи с ними

62. На конференциях и встречах на высшем уровне, состоявшихся в прошлом десятилетии, включая Саммит тысячелетия в 2000 году, Международную конференцию по финансированию развития 2002 года, специальную сессию Организации Объединенных Наций по положению детей 2002 года, вторую Всемирную ассамблею по проблемам старения 2002 года, Всемирную встречу на высшем уровне по устойчивому развитию 2002 года и первый этап Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества 2003 года, были продемонстрированы межсекторальный характер гендерных вопросов и важное значение гендерного равенства для развития. Подразделения Организации Объединенных Наций широко используют итоги этих конференций и встреч на высшем уровне в качестве основы для установления организационных приоритетов. Хотя объем внимания, уделяемого гендерной проблематике, в рамках этих процессов весьма различен, правительства берут на себя обязательства в отношении обеспечения равенства мужчин и женщин и выносят рекомендации относительно действий на международном, региональном и национальном уровнях. Гендерным вопросам уделяется повышенное внимание в

докладах, закладывающих основу для обсуждений и рекомендаций со стороны государств-членов.

63. Декларация тысячелетия и сформулированные в ней цели в области развития перевели глобальные соглашения в плоскость конкретных задач с установленными сроками выполнения и создали новую платформу для координации подразделениями их инициатив в деле достижения согласованных целей. Прогресс в обеспечении равенства мужчин и женщин рассматривается в Декларации и как самостоятельная цель, и как задача, выполнение которой будет способствовать достижению других целей в области развития. Цель 3 Декларации тысячелетия ставит акцент на гендерном равенстве и расширении прав и возможностей женщин. При оценке хода ее осуществления прогресс должен измеряться в увязке с каждой из других взаимозависимых и взаимоподкрепляемых целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Гендерную проблематику следует принимать во внимание при осуществлении мер в целях искоренения нищеты и голода, улучшения образования, снижения уровня материнской и детской смертности, предупреждения ВИЧ/СПИДа и других заболеваний и обеспечения экологической устойчивости и партнерских связей в целях развития. Анализ перспектив с точки зрения равенства мужчин и женщин в связи с достижением всех целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, должен занимать важное место в обзоре и оценке хода осуществления Декларации тысячелетия, которые должны быть проведены в 2005 году.

В. Генеральная Ассамблея и ее вспомогательные органы

64. Со времени принятия согласованных выводов Генеральная Ассамблея уделяет гендерной проблематике внимание в обсуждениях и резолюциях, принимаемых на ее очередных сессиях. На пленарных заседаниях Ассамблея рассматривает гендерные проблемы в связи с вопросами развития, международного сотрудничества и гуманитарной или политической помощи отдельным государствам-членам. Начиная с 2001 года ежегодное рассмотрение хода осуществления Декларации тысячелетия дает Ассамблее возможность изучать вопросы гендерного равенства в связи с вопросами образования и материнской смертности. Гендерная проблематика не рассматривается на регулярной основе в связи с другими целями.

65. Наибольшее внимание вопросам равенства мужчин и женщин уделяют Второй и Третий комитеты. Второй комитет рассматривает вопросы о женщинах в процессе развития на двухгодичной основе, а также гендерные вопросы в связи с финансированием развития, устойчивым развитием, сотрудничеством в области промышленного развития, развитием людских ресурсов, оперативной деятельностью в целях развития и последующей деятельностью по итогам первого Десятилетия по борьбе за ликвидацию нищеты. Другие вопросы, такие, как вопросы макроэкономической политики и науки и техники, не рассматриваются на систематической основе с точки зрения гендерной проблематики. Третий комитет посвящает два пункта повестки дня конкретно гендерному равенству и рассматривает вопросы учета гендерной проблематики в рамках других пунктов повестки дня, касающихся социального развития, молодежи, старения, инвалидов, вопросов семьи, прав человека, включая положение в кон

кретных странах, предупреждения преступности и уголовного правосудия, беженцев и перемещенных лиц, гуманитарных вопросов и прав детей.

66. Первый комитет уделяет внимание женщинам в контексте разоружения, в основном в связи с организацией конкретных мероприятий. Четвертый комитет рассматривает гендерную проблематику в ограниченной мере, в связи с потребностью пропаганды достижений Организации Объединенных Наций, в том числе в области прав женщин, через свои информационные центры. Пятый комитет рассмотрел вопрос о разработке политики учета гендерной проблематики в деятельности по поддержанию мира. В рамках своей работы по кодификации Шестой комитет рассматривает потенциальные последствия клонирования человека для женщин и вопрос о торговле женщинами, но не уделяет внимания гендерным вопросам в других областях. Есть возможности для уделения внимания важности гендерных вопросов в таких областях, как бюджетные и правовые вопросы.

С. Экономический и Социальный Совет и его функциональные комиссии

67. Начиная с 1997 года Экономический и Социальный Совет и его комиссии уделяют повышенное внимание гендерному равенству и как самостоятельной цели, и как средству выполнения секторальных задач. Однако рассмотрение гендерных вопросов Советом и его различными вспомогательными органами носит неодинаковый характер. Совет рассматривает гендерные вопросы на всех этапах своей работы начиная с 1997 года. Гендерная проблематика в различной мере учитывается при разработке политики, в деятельности по координации, при обзоре работы функциональных и региональных комиссий и при оценке оперативной деятельности в целях развития.

68. Начиная с 1999 года на этапах заседаний высокого уровня и в декларациях министров, принимаемых Советом, роль женщин или гендерные проблемы упоминаются в связи с ролью труда и занятости в искоренении нищеты и информационной технологией; ролью Организации Объединенных Наций в поддержке устойчивого развития в Африке; развитием людских ресурсов, в том числе в областях здравоохранения и образования; развитием сельской местности в интересах борьбы с нищетой и устойчивого развития. На своем этапе координации в 2001 году Совет обсудил гендерные проблемы в связи с информационно-коммуникационной технологией.

69. На этапах рассмотрения гуманитарных вопросов в 1999 и 2002 годах была подчеркнута необходимость учета гендерной проблематики в гуманитарной деятельности, миростроительстве, предотвращении конфликтов и работе по восстановлению. В ходе своего оперативного сегмента в 1998 году Совет посвятил заседание на высоком уровне обсуждению оперативной деятельности в целях содействия созданию потенциала и мобилизации ресурсов для участия женщин в процессе развития.

70. С 2001 года в повестку дня общего этапа включается подпункт по учету гендерной проблематики, благодаря чему этому вопросу уделяется больше внимания в связи с проводимым Советом обзором работы его функциональных комиссий. В 2002 и 2003 годах обсуждения по этому вопросу были дополнены

интерактивными дискуссионными форумами по вопросам учета гендерной проблематики.

71. С 1997 года многие из десяти функциональных комиссий Совета¹⁶ все в большей мере концентрируют внимание на гендерных вопросах в связи с их конкретными секторальными мандатами. Например, Комиссия социального развития и Комиссия по устойчивому развитию предпринимают усилия по рассмотрению гендерной проблематики в качестве комплексного элемента их программ работы. Комиссия по правам человека включает гендерную проблематику в свою работу и в рамках отдельного пункта повестки дня, и на основе учета гендерных вопросов в ее резолюциях по отдельным темам или странам. Можно еще больше содействовать учету гендерной проблематики путем проведения регулярных встреч Бюро Совета с бюро его вспомогательных органов.

72. Ценные синергические связи между Комиссией по правам человека и Комиссией по положению женщин по вопросам учета гендерной проблематики облегчаются благодаря координации политики и представления докладов и участию их председателей и сотрудников Секретариата в их соответствующих заседаниях, а также посредством совместной программы работы Отдела по улучшению положения женщин и Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

73. В контексте многолетней программы работы Комиссия по положению женщин рассматривает гендерные аспекты конкретной секторальной политики в целях содействия учету гендерной проблематики в процессах подготовки, принятия заключительных документов и последующей деятельности по итогам крупных встреч на высшем уровне и конференций в социальной и экономической областях, например в связи с Всемирной встречей на высшем уровне в интересах социального развития и Всемирной встречей на высшем уровне по вопросам информационного общества. Комиссия по положению женщин играет каталитическую роль в поддержке учета гендерной проблематики в работе Совета и его комиссий, в частности обращаясь с настоятельными призывами о включении гендерных проблем в доклады и процессы обзора.

74. Хотя налажено взаимодействие между Комиссией по положению женщин и некоторыми функциональными комиссиями, включая Комиссию по правам человека, Комиссию по народонаселению и развитию, Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию и Комиссию социального развития, другие вспомогательные органы и сам Совет не используют на постоянной основе результаты работы КПЖ, включая ее согласованные выводы по конкретным секторальным вопросам, таким, как стихийные бедствия или информационно-коммуникационные технологии.

D. Совет Безопасности

75. На протяжении последнего десятилетия Совет Безопасности принимает во внимание изменяющийся характер конфликтов и во все большей мере сосредотачивает внимание на предотвращении вооруженных конфликтов, защите гражданского населения, вопросе о детях в условиях вооруженного конфликта и обзорах эффективности многоаспектных операций в пользу мира. Совет Безопасности предпринимает шаги для обеспечения учета гендерной проблематики в области мира и безопасности после принятия в 2000 году резолю

ции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности. В этой резолюции гендерные проблемы были определены в увязке с мирными переговорами, операциями по поддержанию мира и инициативами по разоружению, демобилизации и реинтеграции. Эта резолюция стала важной основой для действий по учету гендерной проблематики в вопросах мира и безопасности, предпринимаемых другими межправительственными органами, подразделениями Организации Объединенных Наций и НПО. Открытые прения в Совете Безопасности и его заседания по формуле Аррии дают возможность для оценки прогресса и установления связей между Советом и НПО.

76. В соответствии с резолюцией 1325 (2000) Совета Безопасности в 2002 году Генеральный секретарь провел исследование по вопросу о женщинах, мире и безопасности. Доклад, подготовленный на основе выводов этого исследования, был представлен Совету Безопасности, и Совет обсудил его на открытом заседании в октябре 2002 года¹⁷. Председатель Совета Безопасности вновь заявил о поддержке Советом полного осуществления резолюции 1325 (2000). Была выражена обеспокоенность в связи с медленным прогрессом в деле назначения женщин на должности специальных представителей и посланников Генерального секретаря, и прозвучал настоятельный призыв к увеличению числа женщин, выступающих в качестве представителей высокого уровня. Прозвучала рекомендация относительно налаживания регулярных контактов с местными женскими группами и сетями, а также усилий по обеспечению их полного участия в мирных переговорах и процессах восстановления, особенно на уровнях принятия решений.

77. Совет Безопасности уделяет все больше внимания гендерным проблемам в своих миссиях. Совет проводил консультации с местными женскими группами в ходе всех трех миссий в 2003 году: в Западную Африку, в Демократическую Республику Конго и район Великих озер и в Афганистан. Это можно сравнить с тем фактом, что в период с 2000 по 2002 год Совет проводил консультации с женскими группами в ходе четырех из десяти состоявшихся миссий. Миссии по оценке с целью развертывания новых миротворческих операций в Либерии, Кот-д'Ивуаре, Гаити и Судане получили пользу от проведения инструктажей по гендерным вопросам, подготовки опросных листов в связи с включением гендерной проблематики и участия советников по гендерным вопросам.

78. Остаются нерешенные проблемы в связи с обеспечением полного учета гендерной проблематики в работе Совета Безопасности. Что касается докладов, представляемых Совету Безопасности, то, как показал анализ 264 докладов Генерального секретаря с января 2000 года по сентябрь 2003 года, в двух третях из них женщины или гендерные вопросы упоминаются всего лишь раз или не упоминаются вовсе. В большинстве докладов о женщинах и девочках говорится главным образом как о жертвах, но не как о потенциальных участниках, которые могут вносить и вносят существенный вклад в дело мира и безопасности. Анализ резолюций, принятых Советом Безопасности в период с января 2000 года по март 2004 года, показал, что только в 14,2 процента из них содержатся формулировки, касающиеся женщин или гендерных вопросов. В резолюциях, содержащих мандаты на новые миротворческие операции в 2003 и 2004 годах, говорилось о необходимости учета гендерной проблематики и содержались положения об учреждении групп по гендерным вопросам.

79. Контроль за учетом гендерной проблематики в ходе операций в пользу мира определен в качестве особой проблемы как в штаб-квартире, так и на местах. В докладе Генерального секретаря, который должен появиться в октябре 2004 года, будет проведен обзор хода осуществления резолюции 1325 (2000). Он позволит Совету оценить прогресс, достигнутый в систематическом проявлении внимания к гендерным проблемам во всех областях работы в связи с обеспечением мира и безопасности, и определить остающиеся проблемы в деле учета гендерной проблематики в докладах и резолюциях, в ходе миссий, мирных переговоров и при учреждении многоаспектных операций в пользу мира и контроле за ними.

IV. Выводы и рекомендации

80. **Согласованные выводы по-прежнему представляют собой ценную основу для учета гендерной проблематики в Организации Объединенных Наций. Подразделения Организации Объединенных Наций и межправительственные органы достигли прогресса в деле учета гендерной проблематики во всех стратегиях и программах начиная с 1997 года. Однако необходимы дальнейшие усилия для обеспечения полного осуществления согласованных выводов. Одним из главных препятствий остается разрыв между политикой и практикой. Необходимо предпринять инициативы на всех уровнях для повышения активного и зримого использования учета гендерной проблематики в качестве дополнения к стратегиям, ориентированным на женщин. На самых высоких уровнях подразделений необходимы приверженность, поддержка и отчетность.**

81. Политика и стратегии в области равенства мужчин и женщин в основном уже осуществляются по всей системе Организации Объединенных Наций. Хотя внимание уделяется многим институциональным потребностям, таким, как ресурсы специалистов по гендерным вопросам или сети координаторов, деятельность по укреплению потенциала и разработка и применение методологий и инструментов, включая данные с разбивкой по принципу пола, на институциональном уровне сохраняются серьезные проблемы. Они связаны, в частности, с недостаточно развитыми механизмами контроля и требованиями в отношении представления докладов; отсутствием эффективных механизмов отчетности; недостаточностью ресурсов специалистов по гендерным вопросам и их неадекватным использованием; и недостаточными возможностями для проведения и применения результатов гендерного анализа.

82. В результате межучрежденческого сотрудничества значительно активизировалось применение стратегии по учету гендерной проблематики благодаря поддержке в разработке политики, создании потенциала, разработке методологий и инструментов, создании механизмов контроля, включении в бюджетные процессы и агитационно-пропагандистской работе в рамках межправительственных процессов. Межучрежденческое сотрудничество будет приобретать все большее значение, особенно на оперативных уровнях.

83. Прогресс, достигнутый в деле учета гендерной проблематики на межправительственном уровне, оказал существенное влияние на усилия в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

84. Совет, возможно, пожелает принять к сведению достигнутый прогресс и высказать следующие рекомендации.

Совет, возможно, пожелает призвать подразделения Организации Объединенных Наций сделать следующее:

Политика, стратегия и бюджетные рамки

- создать основы политики по вопросам равенства мужчин и женщин, привязанные к общим организационным приоритетам, там, где их еще нет, и оценивать их воздействие на регулярной основе;
- разработать стратегии или планы действий по осуществлению с включением четких руководящих указаний по практическому применению учета гендерной проблематики;
- в полной мере учитывать гендерную проблематику в секторальной политике и стратегиях;
- включать уделение внимания учету гендерной проблематики в среднесрочные планы, бюджеты по программам и многолетние рамки финансирования;

Программы и оперативная деятельность

- повышать спрос на гендерный анализ и возможности проведения и систематического использования результатов гендерного анализа, в том числе в оперативной деятельности;
- в полной мере учитывать гендерную проблематику во всех докладах, подготавливаемых для межправительственных органов, включая Экономический и Социальный Совет и его функциональные комиссии, Генеральную Ассамблею и Совет Безопасности;
- обеспечивать более полный учет гендерной проблематики во всех оперативных механизмах, таких, как общий анализ по стране, Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, документы о стратегии сокращения масштабов нищеты и другие процессы, например в связи с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, в том числе посредством активизации межучрежденческого сотрудничества;
- повышать эффективность деятельности тематических групп по гендерным вопросам путем повышения должностного уровня их членов, установления четких мандатов, налаживания связей с другими тематическими группами и предоставления надлежащих ресурсов;
- обеспечивать уделение внимания учету гендерной проблематики во всех тематических группах на страновом уровне;

- обеспечивать, в дополнение к конкретным мерам по контролю и оценке прогресса в деле учета гендерной проблематики, систематическое включение представления докладов по учету гендерной проблематики в существующие механизмы контроля и оценки, в том числе в связи с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия;

Институциональные механизмы

- обеспечивать надлежащие мандаты, полномочия на принятие решений, доступ к информации и ресурсам и поддержку специалистов по гендерным вопросам, включая координаторов по гендерным вопросам и тематические группы на местах, со стороны старшего руководства и увеличивать число людей, привлекаемых к этой работе;
- повышать осведомленность в отношении обязанностей всего персонала, включая старшее руководство, в том что касается учета гендерной проблематики, и разрабатывать эффективные механизмы отчетности;
- разрабатывать более эффективные специализированные программы подготовки, в том числе с уделением надлежащего внимания последующей деятельности, и учитывать гендерную проблематику во всех существующих программах подготовки;
- обеспечивать систематическое и эффективное распространение, использование и контроль за актуальностью методологий, инструментов и примеров передовой практики, в том числе на основе межучрежденческого сотрудничества;
- повышать доступность и расширять использование данных с разбивкой по признаку пола, информации по гендерным проблемам и показателей во всех секторах, в том числе на основе межучрежденческого сотрудничества и более активного сотрудничества с национальными статистическими органами.

Совет, возможно, пожелает призвать руководящие органы учреждений, фондов и программ сделать следующее:

- обеспечивать уделение большего внимания учету гендерной проблематики при осуществлении их функций по контролю в контексте среднесрочных планов, многолетних рамок финансирования, бюджетов по программам и при осуществлении оперативной деятельности и контроле за ней.

Совет, возможно, пожелает сделать рассмотрение вопроса об учете гендерной проблематики регулярным пунктом повестки дня заседаний его Бюро с бюро функциональных комиссий и призвать свои функциональные комиссии:

- принять дальнейшие меры для учета гендерной проблематики в их соответствующих секторальных областях, в том числе через их ежегодные или многолетние программы работы, и в комплексной и скоординированной последующей деятельности по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне;

- расширять свое взаимодействие с Комиссией по положению женщин и более широко использовать конкретные руководящие указания со стороны этой Комиссии по их секторальным областям.

Совет, возможно, пожелает призвать Комиссию по положению женщин:

- вносить более систематический вклад в работу подразделений Организации Объединенных Наций, Совета, других функциональных комиссий, Генеральной Ассамблеи, других межправительственных органов и механизмов координации путем обеспечения практического руководства по вопросам учета гендерной проблематики.

Совет, возможно, пожелает рекомендовать Генеральной Ассамблее:

- призвать ее комитеты и другие органы принять дальнейшие меры в целях систематического учета гендерной проблематики во всех областях их работы;
- обеспечить уделение повышенного внимания учету гендерной проблематики в комплексной и скоординированной последующей деятельности по итогам крупных встреч на высшем уровне и конференций, в частности в процессе обзора и оценки хода осуществления Декларации тысячелетия в 2005 году.

Совет, возможно, пожелает рекомендовать Совету Безопасности:

- обеспечить полное осуществление резолюции 1325 (2000), с тем чтобы гендерная проблематика учитывалась в мандатах, политике и программах всех миротворческих операций, в ходе мирных переговоров и в инициативах по миростроительству;
- повышать доступ к ресурсам специалистов по гендерным вопросам, которые могут предоставлять техническую помощь в штаб-квартирах и на местах;
- обеспечивать включение гендерных проблем во все миссии по оценке;
- уделять больше внимания гендерной проблематике во всех резолюциях.

Совет, возможно, пожелает рекомендовать принять следующие меры в связи с механизмами межучрежденческой координации:

- Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин следует продолжать ее работу по разработке политики, укреплению потенциала, разработке методологий и инструментов, обмену передовой практикой, разработке эффективных процессов контроля и оценки и практической поддержке ее членов в деле учета гендерной проблематики и представлять ежегодные доклады Координационному совету руководителей системы Организации Объединенных Наций;
- всем межучрежденческим механизмам следует уделять внимание гендерной проблематике в их работе.

Примечания

- ¹ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 3 и добавление (A/52/3/Rev.1 и Rev.1/Add.1), глава IV, пункт 4.
- ² См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать третья специальная сессия, Дополнение № 3 (A/S-23/10/Rev.1).
- ³ См. Резолюции и решения, принятые Экономическим и Социальным Советом на его основной сессии 2003 года (E/2003/INF/2/Add.4).
- ⁴ Ответы на анкету представили следующие подразделения Организации Объединенных Наций: Департамент по экономическим и социальным вопросам; Департамент по вопросам разоружения; Департамент по вопросам управления; Департамент по политическим вопросам; Департамент общественной информации; Департамент операций по поддержанию мира; Управление по координации гуманитарной деятельности; Управление по правовым вопросам; Управление служб внутреннего надзора; Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии; Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу; Программа развития Организации Объединенных Наций; Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры; Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций; Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения; Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат); Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев; Международное агентство по атомной энергии; Международная организация гражданской авиации; Детский фонд Организации Объединенных Наций; Комиссия по международной гражданской службе; Организация Объединенных Наций по промышленному развитию; Международный фонд сельскохозяйственного развития; Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин; Международная морская организация; Международный союз электросвязи; Всемирный банк; Мировая продовольственная программа; и Всемирная организация интеллектуальной собственности. Международная организация по миграции также представила информацию.
- ⁵ Доклад Генерального секретаря дополняется четырьмя документами зала заседаний, содержащими более подробную информацию об учете гендерной проблематики в оперативной работе, в работе по вопросам мира и безопасности, в межправительственных процессах и о вкладе Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин. Дополнительные данные о работе подразделений Организации Объединенных Наций представлены в документе E/CN.6/2004/3.
- ⁶ См. <http://www.un.org/womenwatch/ianwge/activities/tfprogbdgproc.htm>.
- ⁷ UNDP/UNIFEM, Scan of Gender Expertise in the UN System, May 2003, p. 5.
- ⁸ World Bank, Gender and Development Group, Implementation of the Gender Mainstreaming Strategy: Second Annual Monitoring Report, FY03, 2004.
- ⁹ World Bank Poverty Reduction and Economic Management Network, Gender and Development Group, 9 August 2001, Gender in the PRSPs: A Stocktaking.
- ¹⁰ Например, ПРООН, Millennium Development Goals National Reports: A View through the Gender Lens, May 2003, <http://www.undp.org/gender/docs/mdgs-genderlens.pdf>.
- ¹¹ <http://www.un.org/womenwatch/osagi/gmfpstudy.htm>.
- ¹² Например, Сеть по обеспечению равенства мужчин и женщин под эгидой ПРООН, услугами которой воспользовались сотрудники нескольких учреждений — членов Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития.
- ¹³ Например, МУНИУЖ, ЭКЛАК, ПРООН, ЮНЕСКО, УВКБ, ЮНИСЕФ, ЮНИТАР, МОТ, УКГД, ЮНИФЕМ и межучрежденческий веб-сайт «Уимен уотч».

¹⁴ См. <http://www.un.org/womenwatch>.

¹⁵ Например, Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам, Всемирный банк, ЕЭК и ЭСКЗА.

¹⁶ Комиссия социального развития, Статистическая комиссия, Комиссия по правам человека, Комиссия по народонаселению и развитию, Комиссия по устойчивому развитию, Комиссия по наркотическим средствам, Комиссия по науке и технике в целях развития, Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию, Форум Организации Объединенных Наций по лесам, Комиссия по положению женщин.

¹⁷ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под No. E.03.IV.1, и документ S/2002/1154.
